

GENIE® S-105CD



DE	Bedienungsanleitung	2-7
EN	Instruction manual	8-13
FR	Mode d'emploi	14-19
ES	Manual del usuario	20-25
IT	Istruzioni per l'uso	26-31
CZ	Návod k obsluze	32-37

DE GENIE S-105CD Aktenvernichter

mit separatem Schneidwerk für CDs/DVDs und Kreditkarten

Sehr geehrter Kunde,
sehr geehrte Kundin,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Qualitätsproduktes. Bitte lesen Sie diese Anleitung zunächst vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Vorsichtshinweise. Unsere Service-Informationen finden Sie am Schluss dieser Anleitung.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier, Kreditkarten und CDs/ DVDs geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Vorsichtsmaßnahmen :



1. Halten Sie alle losen Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, Krawatten , Schmuck , Haare  oder andere kleine Gegenstände stets fern von der Eingabeöffnung des Aktenvernichters, um Verletzungen zu vermeiden.
2. Ziehen Sie den Stromstecker falls der Aktenvernichter über eine längere Zeit nicht benutzt wird. Dies verhindert Beschädigungen und Unfallgefahren.
3. Entfernen Sie alle Büroklammern  und Heftklammern vor dem Einführen des Papiers. Das Gerät kann zwar Heftklammern zerkleinern, dabei besteht jedoch Beschädigungs- und Unfallgefahr.
4. Halten Sie Ihre Finger und Hände stets fern von der Eingabeöffnung, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden .

5. Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen, um Verletzungen zu vermeiden.
6. Das Gerät in der Nähe einer leicht zugänglichen Wandsteckdose aufstellen, um die Gefahr des Stolperns über das Kabel zu vermeiden.
7. Vor dem Bewegen, Transportieren und Reinigen des Geräts oder vor dem Leeren des Papierkorbs muss der Aktenvernichter stets ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Dies ist notwendig, um Verletzungen und Stromschläge zu vermeiden.
8. Den Papierkorb häufig leeren. Ansonsten kann das Schneidewerk verstopfen.
9. Bitte lassen Sie den Aktenvernichter nicht unbeaufsichtigt, z. B. wenn sich Kinder  oder Haustiere in der Nähe befinden. Es besteht Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Bedienung.
10. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, es besteht Verletzungsgefahr. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben oder an unsere Hotline.
11. Mit beschädigtem Stromkabel darf das Gerät nicht betrieben werden, um einen Stromschlag oder Kurzschluss zu vermeiden.
12. Reinigen Sie den Papierkorb und den Aktenvernichter mit einem leicht befeuchteten Tuch und ggf. mit einem milden Reinigungsmittel. Sprühen Sie keine Reinigungsmittel direkt in die Eingabeöffnung des Aktenvernichters, um Beschädigungen zu vermeiden .
13. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen .
14. Nur für den Innengebrauch geeignet.

Bemerkung: Für optimale Ergebnisse und zum Schutz der Maschine, empfehlen wir dem Benutzer, das Gerät nach 2 Minuten Dauerbetrieb 60 Minuten ruhen zu lassen.

Den Aktenvernichter aufstellen:

1. Setzen Sie zunächst den inneren Auffangbehälter (für CDs / DVDs) in den Papierkorb ein.

2. Den Aktenvernichter sicher oben auf den Papierkorb setzen. **Achten Sie dabei darauf, dass Sie Ihre Finger nicht zwischen dem Oberrand des Papierkorbes und dem Aktenvernichter einklemmen, Verletzungsgefahr.**

Wichtiger Hinweis:

Achten Sie darauf, dass der Aktenvernichter richtig auf den Papierkorb passt. Um sicher zu stellen, dass CD/ Kreditkartenreste in den dafür vorgesehenen inneren Auffangbehälter gelangen, achten Sie auf die korrekte Montage.

3. Den Netzstecker an eine übliche 230-240-Volt-Wechselstrom-Steckdose anschließen.

Den Aktenvernichter in Betrieb nehmen:

Wichtiger Hinweis:

Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch in geschlossenen Räumen und für einen Kurzzeitbetrieb von 2 Minuten konstruiert. Verwenden Sie den Aktenvernichter nicht im gewerblichen Bereich und nicht im Freien. Der unsachgemäße Gebrauch birgt Unfallgefahren.

Der Schiebeschalter befindet sich oben auf dem Gerät und kann in drei (3) Positionen gestellt werden.

1. **AUTO**-Position: der Schneidevorgang wird automatisch gestartet, sobald das zu vernichtende Papier in die Eingabeöffnung des Aktenvernichters eingeführt wird. Nach dem Zerkleinerungsvorgang schaltet das Gerät automatisch ab.
2. **REV** verfügt über die folgenden zwei Funktionen:
 - a) Entfernen eines Papierstaus. Hier wird die Laufrichtung des Schneidevorgangs vor dem Beenden eines Arbeitszyklus' umgekehrt, um die Schneidklingen zu befreien. Sollten Sie feststellen, dass zuviel Papier eingeführt wurde und der Zerkleinerungsvorgang sich spürbar verlangsamt, stellen Sie den Schalter sofort auf diese Position, ebenso, falls versehentlich Papier eingeführt wurde.
 - b) Zerkleinern von CDs/DVDs und Kreditkarten: Führen Sie eine einzelne CD/DVD oder Kreditkarte in die vorgesehene Eingabeöffnung des Aktenvernichters.
3. **OFF** Position: Zum Leeren des Papierkorbes oder falls das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt wird, **das Gerät vom Stromnetz trennen. Es besteht Verletzungsgefahr!**

Kapazität des Aktenvernichters:

Der S-105CD schneidet bis zu 5 Blatt Papier (DIN A4, 80g). Die Papierbreite kann bis zu 21,8 cm betragen. Beim Zerkleinern von kleinen Papieren, wie beispielsweise Briefumschlägen oder Kreditkartenquittungen, führen Sie diese in die Mitte der Eingabeöffnung ein.

Bitte achten Sie darauf, dass nie mehr als die oben angegebene Maximalmenge in die Eingabeöffnung eingeführt wird. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Separates Schneidwerk für CD's und Kreditkarten:

Dieser Aktenvernichter ist mit einem separaten Schneidwerk für CDs/DVDs und Kreditkarten ausgestattet. CDs/DVDs werden in 3 Teile zerschnitten. **Da bei diesen Materialien immer die Gefahr des Splitters besteht, halten Sie Ihr Gesicht beim Einführen von CDs/DVDs in ausreichendem Abstand, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.** Das Schnittgut wird in einem separaten Auffangbehälter gesammelt und erleichtert somit die umweltgerechte Entsorgung!

Kreditkarte einführen:

1. Öffnen Sie die Sicherheitsklappe über der CD-/ Kreditkarteneingabeöffnung.
2. Führen Sie die Kreditkarte von oben mittig in die CD-/ Kreditkarteneingabeöffnung ein. Sie können jeweils nur eine Kreditkarte zerschneiden. **Führen Sie diese immer mit der breiten Seite voran in die CD-/ Kreditkarteneingabeöffnung ein. Ansonsten wird der Magnetstreifen nicht zerstört.**

CDs einführen:

1. Führen Sie die CD mittig von oben in die CD-/ Kreditkarteneingabeöffnung ein. Sie können jeweils nur eine CD schneiden.
2. **Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen, es besteht Verletzungsgefahr!**

Schutz vor Papierstaus und Überlastungen:

Der S-105CD ist mit einem Motoren-Überlastungsschutz ausgestattet. Der normale Arbeitszyklus für den Schneidevorgang bei maximaler Belastung dauert 2 Minuten, wonach jeweils eine längere Pause von 60 Minuten eingelegt werden sollte. Unter den folgenden Bedingungen wird die Stromzufuhr zum Motor des Geräts unterbrochen:

1. Kontinuierlicher Betrieb des Aktenvernichters mit maximaler Kapazität über eine längere Zeitdauer, z. B. länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung.
2. Überschreiten der Schnittleistung, z. B. Einführen von mehr als 5 Blatt Papier (80g) in einem Arbeitsgang, oder falls das Papier nicht der Länge nach in die Eingabeöffnung eingeführt wird.

Unter den oben genannten Bedingungen wird der automatische Überlastungsschutz des Motors ausgelöst, wobei die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen wird. In diesem Fall ergreifen Sie bitte folgende Maßnahmen:

1. **Trennen Sie den Netzstecker von der Wechselstrom-Steckdose, um Verletzungen zu vermeiden**, und warten Sie mindestens 60 Minuten, bis der Überlastungsschutz rückgestellt wurde. Reißen Sie nun überflüssiges Papier von oben vom Schneidwerk ab oder entfernen Sie es.
2. Den Netzstecker wieder an die Wechselstrom-Steckdose anschließen und den Schalter in die REV-Position stellen. Ziehen Sie das verbleibende Papier von den Schneidklingen weg. Stellen Sie danach den Schalter zurück in die AUTO-Position. Wenn nötig, wiederholen Sie diesen Vorgang.
3. Mit dem Schalter in der AUTO-Position und der freien Eingabeöffnung können Sie den normalen Schneidevorgang nun fortsetzen.

Technische Angaben:

Schneideart:	Streifenschnitt
Schnittgröße:	7 mm (Papier), 3 Teile (CD/DVD oder Kreditkarte)
Schnittleistung:	5 Blatt DIN A4 (80g), 1 CD/DVD oder Kreditkarte
Eingabebreite:	218 mm
Eingabebreite für CDs/DVDs:	123 mm
Eingangsspannung:	230-240 Volt Wechselstrom, 50 Hz, 0,6 A
Maße:	321 x 141 x 275 mm
Papierkorb:	ca. 7 l Fassungsvermögen
Geräuschpegel:	ca. 74 dB

Lieferumfang:

Aktenvernichter GENIE S-105CD
Bedienungsanleitung

Reinigung:

Gefahr! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Warnung! Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

1. Leeren Sie den Papierkorb regelmäßig aus.

2. Reinigen Sie den Papierkorb und den Aktenvernichter mit einem leicht befeuchteten Tuch und ggf. mit einem milden Reinigungsmittel.
3. Entfernen Sie eventuelle Rückstände in den Schneidöffnungen mit einem geeigneten Gegenstand. **Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist. Es besteht Verletzungsgefahr!**

GARANTIEABWICKLUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses GENIE Produktes. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so beachten Sie bitte Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt bei sachgerechter Nutzung 24 Monate ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Geräte, die von außen durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurden, sind vom Umtausch ausgeschlossen. Eine Garantie erlischt, wenn Reparaturen ohne ausdrückliche Einwilligung unseres Kundenservices durchgeführt wurden.

Garantiereparaturen können nur mit beigelegtem Kaufbeleg erfolgen – **jede Rücksendung bitte telefonisch anmelden!** Bitte geben Sie immer Name, Straße, PLZ, Wohnort und Telefon mit Vorwahl und den Grund Ihrer Reklamation an.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Unsere Service Hotline:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de
Adresse: Dieter Gerth GmbH, -Service-, Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden.
Deutschland/Germany

Entsorgung:



Richtlinie 2002/96/EC zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und deren Bestandteile (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Das durchkreuzte Symbol eines Müllcontainers weist darauf hin, dass das Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern in dafür ausgerüsteten Sammelzentren zur sachgemäßen Wiederverwertung bzw. Entsorgung abzugeben ist.

Richtlinien:



Dieses Gerät entspricht den Anforderungen gemäß der EU-Richtlinie 2004/108/EC „Elektromagnetische Verträglichkeit und 2006/95/EC „Niederspannungsrichtlinie“.

Importeur:

Dieter Gerth GmbH
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Germany

EN GENIE S-105CD Document Shredder

with separate shredder for CDs/DVDs and credit cards

Dear customer,

Thank you for buying this high-quality product. Please carefully read through these operating instructions before using the device for the first time. In particular, please comply with the safety notices. Our service information is located at the bottom of these instructions.

Intended Use:

The shredder is only suitable for shredding of paper, credit cards and CDs/ DVDs. Any other use or modification shall be deemed to be improper and involves substantial risk of accidents.

Safety notices :



1. Always be sure to keep all loose objects such as e.g. clothing, ties , jewellery , hair  and all other small objects away from the feed slot in order to avoid injury.
2. Unplug the device if the document shredder is not used for a longer period of time to avoid damages and injuries.
3. Remove all paper clips  and staples before inserting the paper. Though the device is capable of shredding staples, this is not recommended. This is in order to avoid damages and injuries.
4. Always be sure to keep your fingers and hands away from the feed slot in order to avoid serious injury .

5. Do not put your fingers into the central hole of the CD when you insert it into the unit. This is to avoid serious injuries.
6. The device should be setup as close as possible to an easily accessible wall socket to avoid the danger of stumbling over the cable.
7. The document shredder must always be deactivated and disconnected from the electrical line prior to moving, transporting and cleaning the device and prior to emptying the waste basket to avoid the danger of injuries.
8. Empty the waste basket frequently. Otherwise the shredder may jam.
9. Please do not leave the document shredder unattended e.g. in the event children  or pets are nearby. There is a risk of injury by improper handling.
10. Never open the casing to avoid serious injuries, in the event of problems, please consult the vendor location, where you purchased this device or our hotline.
11. The device may not be operated with a damaged power cord to avoid electric shock or short circuit.
12. Clean the drip trays and paper cutter with a slightly dampened cloth and possibly with a mild detergent. Do not spray directly into the feed slot to avoid damages .
13. Please read the manual before operating the machine .
14. For indoor use only.

Remark: For optimum results and to protect the machine, we suggest the user to operate it for 2 minutes and then rest 60minutes.

Setting up the document shredder:

1. Please first insert the collecting tray (for CDs/DVDs) in the waste basket.
2. Securely mount the document shredder on a waste basket. **In the process, ensure that you do not catch your fingers between the top edge of the waste basket and the shredder.**

Important note:

Ensure that the document shredder is properly fitted onto the basket. To make sure that CD / credit card remains drop into the inner trash tray, look for the correct assembly.

3. Connect the main plug to a standard 230-240 volt AC socket.

Starting the document shredder:

Important note:

This device is designed solely for private use in enclosed quarters and for brief operation not exceeding 2 minutes. Do not use the document shredder for commercial applications nor outdoors. Improper use poses risk of accidents.

The sliding switch is located on the top side of the unit and can be set to three (3) positions.

1. **AUTO** position: the shredding operation starts automatically as soon as the paper to be shredded is inserted in the feed slot. After the shredding operation is complete, the device will automatically deactivate.
2. **REV** features the following two functions:
 - a) Rectifying a paper jam. In this case, the direction of the shredding operation is reversed before the work cycle ends in order to free the shredding blades. Should you determine that too much paper has been inserted and the shredding operation slows noticeably, immediately set the switch to this position, also in the event paper is accidentally inserted.
 - b) Shredding CDs/DVDs and credit cards: Insert an individual CD/DVD or credit card in the designated feed slot on the shredder.
3. **OFF** position: In order to empty the waste basket or in the event the device is not used for a prolonged period of time, set the switch to **OFF** and **disconnect the device from the electrical line in order to avoid the risk of injuries.**

Capacity of the document shredder:

The S-105CD shreds up to 5 sheets of paper (DIN A4, 80g). The paper width may comprise up to 21.8 cm. When shredding small paper sizes such as letters or credit card receipts, please insert them into the middle of the shredding slot.

Please ensure that never more than the above-mentioned maximum quantity is inserted in the shredder. Otherwise the device may sustain damage.

Separate shredder for CD's and credit cards:

This document shredder is equipped with a separate shredder for CDs/DVDs and credit cards. CDs/DVDs are shredded into 3 pieces. **Given that such materials always present the risk of splinters, please keep your face at an acceptable distance when inserting CDs/DVDs. This is in order to avoid serious injuries.** The shredded

material is then collected in a separate tray thereby facilitating its environmentally-friendly disposal.

Insert credit card:

1. Open the security door on the CD / credit card input opening.
2. Insert the card into the top center of the CD / credit card input opening. You can only cut up one credit card at the time. **Do this always ahead with the broad side into the CD / credit card input opening. Otherwise, the magnetic strip is not destroyed.**

Insert CDs:

1. Insert the CD centrally from above into the CD / credit card input opening. You can only cut just one CD.
2. **Do not insert your finger into the central hole of the disc when you insert it into the device, there is danger of injury!**

Protection against paper jams and overloading:

The S-105CD is equipped with a motor overload guard. To protect the machine well, we suggest the user to operate it in this way: work 2 minutes then rest 60 minutes. Under the following conditions, the current feed to the unit's motor is interrupted:

1. Continual operation of the document shredder with maximum capacity for a prolonged period of time, e.g. longer than 2 minutes without interruption.
2. Overrunning the shredding capacity e.g. adding more than 5 sheets of paper (80g) in one operation or in the event the paper is not inserted length-wise into the feed slot.

Under the above-mentioned conditions, the automatic overload guard of the motor is triggered, whereupon the current feed to the device is interrupted. In such a case, please take the following steps:

1. Disconnect the main plug from the AC socket in order to avoid the risk of serious injuries and wait at least 60 minutes until the overload guard has reset. Now tear off excess paper from the top of the shredder or remove it.
2. Reconnect the main plug to the AC socket and set the switch to the REV position. Pull the remaining paper away from the shredding blades. Afterwards, set the switch back to the AUTO position. If necessary, repeat this step.
3. With the switch in the AUTO position and the open feed slot, you may now continue the normal shredding process.

Technical data:

Shredding type:	Strip-cut
Size of cut:	7 mm (paper), 3 pieces (CD/DVD or credit card)
Shredding capacity:	5 pages DIN A4 (80g), 1 CD/DVD or credit card
Feed width:	218 mm
Feed width for CDs/DVDs:	123 mm
Input voltage:	230-240 volt alternating current, 50 Hz, 0.6 A
Dimensions:	321*141*275mm
Waste basket:	ca. 7 l capacity
Noise level:	approx. 74 dB

Delivery:

Shredder GENIE S-105CD
Instruction manual

Cleaning:

Danger! Unplug the power cord before cleaning. There is a risk of electric shock!

Warning! The blades of the device are very sharp! Danger of injury!

1. Empty the drip trays regularly.
2. Clean the drip trays and paper cutter with a slightly dampened cloth and possibly with a mild detergent.
3. Remove any residue in the cutting holes with a suitable object. **Make sure that while cleaning the plug is pulled in order to avoid injuries.**

HANDLING THE GUARANTEE

Thank you very much for purchasing this GENIE product. Please note the following advice whenever this machine does not function faultlessly, contrary to expectations.

The guarantee period amounts to 24 months from the date of purchase, provided that the machine has been used appropriately. Please keep the proof-of-purchase voucher and original packaging in a safe place. The warranty is only valid for defects in materials or fabrication. However, it is invalid for damage that has occurred to breakable parts, e.g., on the casing. Machines that have been damaged by inappropriate use externally, are excluded from being exchanged. A guarantee will expire whenever any repairs have been carried out without the express consent of our customer service department.

Repairs under the guarantee can only be made when the proof-of-purchase voucher is enclosed with the defective machine – **please notify us about the return by**

telephone! Please give your name, address, post code, town and telephone number with the dialing code. Please state the reason for your complaint too.
We regret any inconvenience caused!

Our service hot line

Tel. (++49) (0) 6122-7279891 • Fax (++49) (0) 6122-705952 • E-mail: hotline@genie-online.de

Address: Dieter Gerth GmbH, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Disposal:



Guideline 2002/96/EC concerning the handling, collection, recycling and disposal of electrical and electronic equipment and their components ('waste electrical and electronic equipment', known as WEEE). The crossed symbol on a rubbish container indicates that the machine or device is not allowed to be disposed of but it must be handed over to a suitably equipped collection centre for proper recycling or disposal.

Directives:



This machine corresponds to the requirements according to EU Guideline 2004/108/EC entitled 'Electro-Magnetic Compatibility' 2006/95/EC entitled 'Low-Voltage Guidelines'.

Importer:

Dieter Gerth GmbH
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Germany

FR Destructeur de documents GENIE S-105CD

avec bloc de coupe séparé pour CD / DVD et cartes bancaires

Chère cliente,
Cher client,

Nous vous remercions de nous avoir fait confiance en achetant ce produit de qualité. Nous vous prions de lire soigneusement ce mode d'emploi avant la mise en service. Veuillez notamment tenir compte des consignes de sécurité. Les informations relatives au SAV se trouvent à la fin de ce mode d'emploi.

Utilisation prévue:

Le broyeur est seulement approprié pour le broyage de papier, cartes de crédit et les CD/ DVD. Toute autre utilisation ou modification est réputée abusive et comporte des risques importants d'accidents.

Mesures de précaution :



1. Veillez à toujours éloigner les objets non fixés (vêtements, cravates , bijoux , chevelure , autres petits objets) de l'ouverture de coupe afin d'éviter tout risque de blessure.
2. Débranchez si le destructeur de documents reste inutilisé pendant un certain temps afin d'éviter tout risque de blessure.
3. Enlevez tous les trombones  et agrafes avant d'introduire le papier. Même si l'appareil est à même de détruire les agrafes, l'opération n'est pas recommandée afin d'éviter tout risque de blessure.
4. Veillez à ne jamais garder doigts et mains à proximité de l'ouverture de coupe afin d'éviter les blessures graves .

5. Ne mettez pas vos doigts dans le trou central à la CD, si vous introduisez ceux-ci dans l'appareil afin d'éviter tout risque de blessure.
6. L'appareil devrait être installé si possible à proximité d'une prise murale facilement accessible pour éviter le risque de trébucher sur le câble.
7. Veillez à toujours éteindre et débrancher le destructeur avant de le déplacer, de le transporter, de le nettoyer et de vider la corbeille.
8. Videz fréquemment la corbeille. Sinon, risque de bourrage.
9. Ne laissez jamais le destructeur sans surveillance, notamment si des enfants  ou des animaux domestiques se trouvent à proximité. Il existe un risque de blessure par une mauvaise utilisation.
10. N'ouvrez jamais le boîtier afin d'éviter tout risque de blessure. En cas de problème, nous vous prions de vous adresser au revendeur vous ayant fourni l'appareil ou d'appeler notre service d'assistance téléphonique.
11. N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé pour éviter un choc électrique ou de court-circuit.
12. Nettoyez les cuvettes d'égouttage et coupe-papier avec un chiffon légèrement humide et éventuellement avec un détergent doux. Ne tracez pas de produit de nettoyage directement dans l'orifice d'entrée de la déchiqueteuse pour éviter les dommages .
13. Lisez le mode d'emploi avant utiliser le destructeur de documents .

Remarque: Pour des résultats optimaux et pour protéger la machine, nous suggérons à l'utilisateur de faire fonctionner pendant 2 minutes puis 60 minutes de repos.

Installation du destructeur :

1. Placez d'abord le réceptacle intérieur (pour CD/DVD) dans la corbeille à papier.
2. Placer correctement le destructeur en haut de la corbeille. **Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre l'arête supérieure de la corbeille et le destructeur.**

Remarque importante :

Veillez à le placer dans la bonne position. Pour sûrement placer que Cd les restes de carte de crédit arrivent dans le réceptacle interne prévu pour cela, vous tiennent compte de l'assemblage correct.

3. Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant alternatif 230 / 240 volts de type courant.

Mise en service du destructeur :

Remarque importante :

Cet appareil est uniquement conçu pour l'usage privé dans des locaux fermés et pour un fonctionnement ne dépassant pas 2 minutes. N'utilisez pas ce destructeur de documents pour un usage professionnel ou en plein air. Une mauvaise utilisation pose des risques d'accidents.

L'interrupteur à poussoir se trouvant sur le haut de l'appareil est doté de trois (3) positions.

1. Position **AUTO** : démarrage automatique de l'opération de coupe dès que le papier à détruire est introduit dans l'ouverture de coupe. Une fois le processus de destruction terminé, l'appareil s'éteint automatiquement.
2. Le mode **REV** est doté des deux fonctions suivantes :
 - a) Déburrage. Le sens de marche de l'opération de coupe est inversé avant la fin d'un cycle de travail, ce qui permet de dégager les lames. Si vous constatez que le papier introduit est trop volumineux, ce qui ralentit sensiblement le processus de destruction, placez immédiatement l'interrupteur sur cette position. Cette fonction s'utilise également si vous avez introduit des documents par erreur.
 - b) Destruction de CD, DVD et cartes bancaires : introduisez les CD, DVD ou cartes bancaires un par un dans l'orifice prévu à cet effet dans le bloc de coupe.
3. **OFF** position: **Il est recommandé de débrancher l'appareil pour vider la corbeille ou si le destructeur est inutilisé pendant un certain temps.**

Capacité du destructeur :

Le S-105CD peut couper jusqu'à 5 feuilles de papier (DIN A4, 80 g). Largeur de coupe maximale : 21,8 cm. Si vous détruisez des petits formats (enveloppes par exemple, ou factures de carte bancaire), introduisez-les dans le centre de l'ouverture de coupe.

Veillez à ne jamais introduire dans le bloc de coupe une quantité de papier supérieure au volume maximal indiqué ci-dessus. Cela risquerait d'endommager l'appareil.

Bloc de coupe séparé pour CD et cartes bancaires :

Ce destructeur de documents est équipé d'un bloc de coupe séparé pour CD, DVD et cartes bancaires. Les CD et DVD sont coupés en 3 morceaux. **Comme il est toujours possible que ces matériaux produisent des éclats, veillez à ne pas approcher votre visage de l'appareil quand vous introduisez des CD ou des DVD.** Les morceaux sont recueillis dans un réceptacle particulier, ce qui facilite l'élimination dans le respect de l'environnement !

Insérez votre carte de crédit:

1. Ouvrez la porte de sécurité sur le CD / carte de crédit ouverture d'entrée.
2. Insérez la carte dans le haut au centre du CD / ouverture de carte **de crédit intrants. Vous ne pouvez découper plus d'une carte de credit simultanément. Pour faire cela, toujours en avance avec le côté large dans le lecteur CD / ouverture de carte de crédit intrants. Sinon, la bande magnétique n'est pas détruite complètement.**

Insérez CD:

1. Insérez le CD centralisée à partir d'en haut dans le CD / carte de crédit ouverture d'entrée. Vous ne pouvez simplement couper un seul CD simultanément.
2. **Ne pas insérer votre doigt dans le trou central du disque lorsque vous l'insérez dans le dispositif, il ya danger de blessure!**

Protection contre bourrage et surcharges :

Le moteur du S-105CD est doté d'une protection contre la surchauffe. Le cycle normal de travail de coupe est de 2 minutes en charge maximale, une interruption prolongée de 60 minutes étant indispensable après chaque cycle. L'alimentation électrique du moteur de l'appareil est interrompue dans les situations suivantes :

1. Fonctionnement en continu du destructeur à capacité maximale pendant une période prolongée, par exemple plus de 2 minutes sans interruption.
2. Dépassement des capacités de coupe, par exemple introduction de plus de 5 feuilles de papier (80 g) dans une seule phase, ou si le papier n'est pas introduit dans le sens de la longueur.

Dans ces conditions, la protection automatique contre la surchauffe du moteur est déclenchée et l'alimentation électrique de l'appareil interrompue. Dans ce cas, veuillez alors procéder comme suit :

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant alternatif pour éviter le risque de blessure et attendez au moins 60 minutes que la protection contre la surchauffe soit remise à zéro. Déchirez alors le papier superflu se trouvant dans le bloc de

coupe ou enlevez-le.

2. Rebranchez l'appareil sur la prise de courant alternatif et placez l'interrupteur en position REV. Retirez le papier restant des lames de coupe. Remplacez ensuite l'interrupteur en position AUTO. Répétez l'opération si nécessaire.
3. Dès que l'interrupteur est en position AUTO et que l'ouverture de coupe est dégagée, vous pouvez poursuivre l'opération normale de coupe.

Informations techniques :

Type de coupe :	en bandes
Taille de coupe :	7 mm (papier), 3 morceaux (CD/DVD ou carte bancaire)
Capacité de coupe :	5 feuilles DIN A4 (80 g), 1 CD/DVD ou carte bancaire
Ouverture de coupe latérale :	218 mm
Ouverture de coupe pour CD/DVD :	123 mm
Tension d'entrée :	230-240 volts courant alternatif, 50 Hz, 0,6 A
Dimensions :	321 x 141 x 275 mm
Corbeille à papier :	capacité de 7 l environ
Niveau sonore :	ca. 74 dB

Livraison:

Destructeur de documents GENIE S-105CD

Mode d'emploi

Nettoyage:

Danger! Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer. Il existe un risque de choc électrique!

Attention! Les pales de l'appareil sont très sharp! Risque de blessure!

1. Vider régulièrement les plateaux d'égouttement.
2. Nettoyez les cuvettes d'égouttage et coupe-papier avec un chiffon légèrement humide et éventuellement avec un détergent doux.
3. Retirez tout résidu dans les trous de la coupe avec un objet approprié. **Assurez-vous que même si la fiche est tirée pour éviter le risque de blessure.**

Modalités de GARANTIE

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de la marque GENIE. Si, contre toute attente, l'appareil ne devait pas fonctionner de manière irréprochable, veuillez vous référer aux modalités suivantes :

La durée de garantie est, pour un emploi conforme, de 24 mois à la date de l'achat. Veuillez conserver le justificatif d'achat et l'emballage d'origine. La prestation de garantie couvre les défauts de matériau ou de fabrication, mais non pas les dommages survenus sur les pièces fragiles, telles que le boîtier. Les appareils endommagés par une intervention externe et par un maniement non conforme sont exclus de la présente garantie et ne pourront être échangés. La garantie expire si des réparations ont été effectuées sans le consentement exprès de notre service clients.

Le justificatif d'achat doit être joint à la réexpédition de l'appareil pour que les réparations couvertes par les termes de la garantie puissent être effectuées – **prière d'annoncer tout renvoi par téléphone !** Veuillez toujours indiquer votre adresse complète : nom, rue, code postal, ville, votre numéro de téléphone, l'indicatif et la raison de votre réclamation. Nous vous en remercions !

Notre Hotline service clients:

Tél. : +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de

Adresse: Dieter Gerth GmbH, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Traitement des déchets:



Directive 2002/96/EC relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) concernant la collecte sélective, le traitement de certains composants et la valorisation des déchets par recyclage (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Le symbole barré d'un conteneur signale que l'appareil ne doit pas être collecté avec les déchets ménagers, mais doit être rendu aux centres de collecte équipés, chargés du recyclage ou de l'élimination conforme.

Directives :



Cet appareil correspond aux exigences conformément aux directives UE 2004/108/EC « Compatibilité électromagnétique » et 2006/95/EC « Basse tension ».

Importateur:

Dieter Gerth GmbH
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Germany

ES Destroctora de documentos

GENIE S-105CD

con dispositivo de corte separado para CDs / DVDs y tarjetas de crédito

Estimada clienta, estimado cliente:

Le agradecemos que haya adquirido este producto de calidad. Le rogamos que lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez. Preste especial atención a las precauciones. Al final de este manual, encontrará nuestra información de servicio.

Uso previsto:

La trituradora sólo es adecuado para moler de papel, tarjetas de crédito y CDs/ DVDs. Cualquier otro uso o modificación se considerará como inadecuado y conlleva un riesgo considerable de accidentes.

Medidas de prevención :



1. Mantenga todos los elementos sueltos, tales como ropa, corbatas , joyas , cabellos  o otros objetos pequeños lejos de haber entrado en la trituradora de apertura para evitar lesiones.
2. Desenchufe, si la fragmentación no se utiliza durante un largo tiempo. Esto evitará daños y accidentes.
3. Quite todos los clips y grapas  antes de la introducción del documento. A pesar de que las grapas triturar puede, sin embargo hay daños y accidentes.
4. Mantenga sus dedos y manos, siempre lejos de la abertura de entrada para evitar lesiones graves .

5. No inserte su dedo en el agujero central del CD al introducirlos en la unidad para evitar lesiones.
6. El dispositivo de cerca de una toma de pared de fácil acceso, creado para evitar el peligro de tropezar con el cable.
7. Estar apagado antes de la mudanza, transporte y la limpieza del producto o antes de vaciar la basura, la trituradora de papel y siempre separados de la red. Esto es necesario para evitar lesiones y descargas eléctricas.
8. Vaciar la papelera de reciclaje con frecuencia. De lo contrario, puede bloquear el mecanismo de corte.
9. Por favor, no dejes que la trituradora sin vigilancia, por ejemplo, si hay niños  o mascotas en el barrio. Hay un riesgo de lesión por una manipulación inadecuada.
10. Nunca abra la carcasa, existe un riesgo de lesión. Si usted tiene problemas, por favor, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad o llame nuestro centro.
11. Con un cable de alimentación dañado, el dispositivo no puede ser operado a evitar un choque eléctrico o cortocircuito.
12. Limpie la Papelera de reciclaje y de la trituradora con un paño ligeramente humedecido y posiblemente con un detergente suave. No rocíe limpiador directamente en la abertura de entrada de la trituradora con el fin de evitar daños .
13. Por favor, lea los instrucciones antes de operar la máquina .

Nota: Para obtener resultados óptimos y proteger a la máquina, se aconseja al usuario operar por 2 minutos y luego 60 minutos de descanso.

Cómo colocar la destructora de documentos:

1. En primer lugar, insertar el recipiente interior (para CD / DVD) a la Papelera.
2. La trituradora con seguridad establecido en la basura. **Asegúrese de que usted no pillarse los dedos entre el borde superior de la basura y la fragmentación, el riesgo de lesión.**

Nota importante:

Asegúrese de que la trituradora se ajusta adecuadamente a la Papelera. Para asegurarse de que CD, una tarjeta de crédito permanece en el espacio interior de las

bandejas de goteo siempre llegan, buscar el correcto montaje.

3. Toma el cable de alimentación en un estándar de 230-240 voltios de AC.

Cómo poner en funcionamiento la destructora de documentos

Nota importante:

Este dispositivo está diseñado sólo para uso privado en espacios reducidos y por un corto operación plazo de 2 minutos. No utilizar la trituradora de documentos en el sector comercial y no fuera. El uso incorrecto plantea el riesgo de accidentes.

El interruptor deslizante se encuentra en la parte superior del aparato y puede colocarse en tres (3) posiciones.

1. Posición **AUTO**: el proceso de corte comienza automáticamente, en cuanto el papel para destruir es colocado en la abertura de alimentación. Una vez que el proceso de destrucción haya finalizado, el aparato se apaga automáticamente.
2. **REV** dispone de las dos funciones detalladas a continuación:
 - a) Eliminar un atasco de papel. En este caso, antes de que finalice uno de los ciclos de trabajo se revierte la dirección de avance del proceso de corte para liberar las cuchillas. Si se ha colocado demasiado papel y percibe que el proceso de destrucción se retarda, coloque el interruptor en esta posición inmediatamente; también proceda de esta manera, si el papel fue colocado por error.
 - b) Destrucción de CDs o DVDs y tarjetas de crédito: Coloque un solo CD o DVD o una tarjeta de crédito en la ranura de inserción prevista del dispositivo de corte.
3. **OFF** posición: Para vaciar el papelerero o si el aparato no será utilizado durante un tiempo prolongado, **separar el aparato de la red eléctrica.**

La capacidad de la trituradora de documentos:

El S-105 CD corte de hasta 5 hojas de papel (A4, 80 g). La anchura del papel puede ser de hasta 21,8 cm. Durante la trituración de documentos pequeños como sobres o recibos de tarjetas de crédito, corre en medio de la apertura de entrada.

Por favor, asegúrese de que no más que el importe máximo indicado anteriormente se introduce en la apertura de entrada. El dispositivo puede estar dañado.

Dispositivo de corte separado para CDs y tarjetas de crédito:

Esta fragmentación está equipado con un mecanismo de corte independiente para CD / DVD y tarjetas de crédito. CDs / DVDs son cortadas en 3 partes. **Dado que estos**

materiales es siempre un riesgo de rotura, mantener su cara cuando la inserción de CD / DVD a una distancia suficiente para evitar lesiones graves. Los recortes se recogen en un recipiente separado, facilitando así la eliminación ambientalmente racional!

Introducir la tarjeta de crédito:

1. Abra la puerta de seguridad en el CD, una tarjeta de crédito la apertura de entrada.
2. Inserte la tarjeta en la parte superior central de la CD, una tarjeta de crédito la apertura de entrada. Sólo se puede cortar hasta una tarjeta de crédito. **Haga esto siempre por delante con la parte ancha en el CD, una tarjeta de crédito la apertura de entrada. De lo contrario, la banda magnética no se destruye.**

Introducir CDs:

1. Inserte el CD de forma centralizada desde arriba en el CD, una tarjeta de crédito la apertura de entrada. Sólo se puede cortar un solo CD.
2. **No inserte su dedo en el orificio central del disco cuando lo inserta en el dispositivo, hay peligro de lesiones!**

Protección contra atascos de papel y sobrecargas:

EL S-105CD está equipado con una protección de sobrecarga del motor. El ciclo normal de la operación de corte en carga máxima, toma 2 minutos, cada uno de los cuales una pausa más larga de 60 minutos debe ser insertado. En el marco del las condiciones siguientes, la energía se interrumpe el motor del dispositivo:

1. La operación continua de la trituradora a su máxima capacidad durante un largo período de tiempo, por ejemplo, más de 2 minutos sin interrupción.
2. Cruzando el rendimiento de corte, como la introducción de más de 5 hojas de papel (80 g) en una operación, o si el documento no es la longitud se introduce en la apertura de entrada.

En el marco del las condiciones anteriores, la protección automática de sobrecarga del motor se activa, por el que se interrumpe la alimentación al dispositivo. En este caso, por favor tome las siguientes medidas:

1. **Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente para evitar lesiones**, y esperar al menos 60 minutos, se restableció a la protección de sobrecarga. Arranque el exceso de papel desde la parte superior por ahora mecanismo de corte o eliminarlo.

2. Vuelva a conectar el cable de alimentación a la toma de CA y ponga el interruptor a la posición REV. Retire el papel restante de las cuchillas de corte. Imagina entonces el interruptor de regreso a la posición AUTO. Si es necesario, repita este proceso.

3. Con el interruptor en la posición AUTO y la apertura de entrada libre, se puede reanudar el proceso de corte normal ahora.

Datos técnicos:

Tipo de corte:	Corte en franjas
Tamaño del corte:	7 mm (papel), 3 partes (CD/DVD o tarjeta de crédito)
Capacidad de corte:	5 hojas DIN A4 (80g), 1 CD o DVD o tarjeta de crédito
Anchura de alimentación:	218 mm
Anchura de alimentación para CDs o DVDs:	123 mm
Tensión de entrada:	230-240 voltios de corriente alterna, 50 Hz, 0,6 A
Dimensiones:	321 x 141 x 275 mm
Papelera:	aproximadamente 7 l de capacidad volumétrica
Nivel sonoro:	ca. 74 dB

Entrega:

Destructora de papel GENIE S-105CD
Manual del usuario

Limpieza:

¡Peligro! Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar. Hay un riesgo de descarga eléctrica!

¡Advertencia! Las palas del dispositivo son muy afiladas! Peligro de lesiones!

1. Vaciar la papelera con regularidad.
2. Limpie la Papelera de reciclaje y de la trituradora con un paño ligeramente humedecido y posiblemente con un detergente suave.
3. Retirar los residuos en los agujeros de corte con un objeto adecuado. **Asegúrese de que mientras se tira del enchufe. Existe el riesgo de lesiones!**

Garantía

Gracias por adquirir este producto de GENIE. En caso de que este aparato, en contra de lo esperado, no funcionara correctamente, tome nota de lo siguiente:

La garantía tiene un periodo de validez de 24 meses a partir de la fecha de la compra, siempre que se haga un uso adecuado del aparato. Conserve el justificante de compra

y el embalaje original del producto. La garantía cubre únicamente defectos de fabricación o de los materiales, pero no los daños por rotura de piezas, como por ejemplo de la carcasa. No se repondrán los aparatos que hayan sufrido daños por un uso inadecuado. La garantía pierde su validez cuando se llevan a cabo reparaciones sin el consentimiento por escrito de nuestro servicio de atención al cliente.

Las reparaciones en garantía sólo pueden realizarse adjuntando el justificante de compra: **le rogamos que nos avise por teléfono de cualquier devolución**. Sólo se admitirán devoluciones a portes pagados acompañadas del correspondiente número de devolución. No se admitirán envíos a portes debidos. Indique por favor en el envío su nombre, dirección completa (calle, código postal, población) y teléfono con prefijo, así como el motivo de la reclamación.

Muchas gracias por su comprensión.

Línea de atención telefónica:

Tel. +49-(0) 6122-72 79 891 • Fax +49- (0) 6122-705952 •

Correo electrónico: service@genie-online.de

Le rogamos que envíe las devoluciones a portes pagados a la siguiente dirección:

Dieter Gerth GmbH, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden.

Deutschland/Germany

La retirada:



Directiva 2002/96/EC sobre el tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y sus componentes (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - WEEE).

El símbolo tachado de un contenedor de basura indica que el aparato no puede depositarse en un cubo para residuos domésticos; en su lugar, debe llevarse a un centro de recogida debidamente equipado para su reciclaje o eliminación.

Las directivas:



Este aparato cumple los requisitos de las Directivas 2004/108/EC sobre compatibilidad electromagnética y 2006/95/EC sobre límites de tensión de la UE.

Importador:

Dieter Gerth GmbH

Berta-Cramer-Ring 22

65205 Wiesbaden, Germany

IT Distruggidocumenti GENIE S-105CD
con lame di taglio separate per CD/DVD e carte di credito

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto di qualità. La invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'utilizzo, in particolare le precauzioni per l'uso. I dati per l'assistenza sono riportati al termine di queste istruzioni.

Destinazione d'uso:

Il tritratore è adatto solo per la rettifica di carta, carte di credito e CD/ DVD. Qualsiasi altro utilizzo o la modifica deve essere considerato improprio e comporta notevoli rischi di incidenti.

Precauzioni per l'uso



1. Tenere tutti gli oggetti vaganti, quali l'abbigliamento, cravatte , gioielli , capelli  o altri piccoli oggetti lontano da sempre entrare l'apertura di frantumazione per evitare infortuni.
2. Disinnesta, se la frantumazione non viene utilizzato per un lungo periodo. Questo consentirà di evitare danni e incidenti.
3. Rimuovere tutti i fermagli e graffette  prima dell'introduzione della carta. Anche se Staples briciolo può, tuttavia vi sono danni e incidenti.
4. Tenete le dita e mani, sempre di distanza dall'apertura di ingresso al fine di evitare un grave pregiudizio .
5. Non inserire il tuo dito nel foro centrale del CD quando si introducono nella loro unità al fine di evitare un pregiudizio.
6. Il dispositivo vicino ad una presa a muro facilmente accessibile, istituito al fine di evitare il pericolo di inciampare sul cavo.
7. Essere spento prima dello spostamento, il trasporto e la pulizia del prodotto o prima

di svuotare il cestino, la frantumazione e sempre separato dalla rete elettrica. Ciò è necessario per evitare lesioni e scosse elettriche.

8. Svuotare il Cestino di frequente. In caso contrario, può inceppare il meccanismo di taglio.

9. Si prega di non lasciare incustodito il tritratore, per esempio, se ci sono bambini o animali domestici nel quartiere. Vi è il rischio di lesioni da uso improprio. 

10. Non aprire mai il telaio, vi è il rischio di lesioni. Se avete problemi, si prega di contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questa unità o chiama la nostra linea diretta.

11. Con un cavo danneggiato, il dispositivo non possono essere utilizzati al fine di evitare scosse elettriche o corto circuito.

12. Pulire il Cestino e il tritratore con un panno leggermente inumidito e possibilmente con un detergente delicato. Non spruzzare il detergente direttamente in apertura di ingresso del tritratore, al fine di evitare danni. 

13. Si prega di leggere il manuale prima di utilizzare la macchina .
Nota: Per risultati ottimali e per proteggere la macchina, consigliamo all'utente di funzionare per 2 minuti e poi 60 minuti di riposo.

Predisposizione del distruggidocumenti:

1. In primo luogo, inserire il recipiente interno (per CD / DVD) nel Cestino.
2. Il tritratore sicurezza istituito sul cestino. **Assicurarsi che non pizzicare le dita tra il bordo superiore della spazzatura e di frantumazione, il rischio di lesioni.**

Nota importante:

Assicurarsi che la frantumazione si inserisce correttamente nel Cestino. Per assicurarsi che il CD / carta di credito rimane lo spazio interno a condizione raccogliogocce arrivano, cercare il corretto montaggio.

3. Innesta il cavo di alimentazione in una presa di 230 -240 volt standard- AC.

Funzionamento del distruggidocumenti:

Nota importante:

Questo dispositivo è stato progettato solo per uso privato, in spazi ristretti e per un breve operazione durata di 2 minuti. Non utilizzare al macero nel settore commerciale e non fuori. L'uso improprio comporta un rischio di incidenti.

L'interruttore a scorrimento si trova sul lato superiore dell'apparecchio e può trovarsi in tre (3) posizioni.

1. Posizione **AUTO**: l'operazione di taglio viene avviata automaticamente non appena il documento da distruggere viene inserito nella fessura di ingresso. Al termine dell'operazione l'apparecchio si spegne automaticamente.
2. **REV** regola le due funzioni seguenti:
 - a) Rimozione di carta inceppata. Tramite questa funzione si inverte la direzione di rotazione delle lame prima del termine di un ciclo di lavoro, per liberare le lame di taglio. Qualora ci si accorgesse di aver inserito troppa carta e che l'operazione ne risulta notevolmente rallentata, spostare immediatamente l'interruttore in questa posizione, così pure nel caso in cui si inseriscano i documenti errati.
 - b) Frantumazione di CD/DVD e carte di credito: inserire un CD/DVD o una carta di credito alla volta nella fessura prevista.
3. **OFF** posizione: Di svuotare il Bin Riciclare, o se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo tempo **scollegare l'unità dalla rete elettrica. Vi è il rischio di lesioni!**

Capacità del distruggidocumenti:

Il S-105CD taglia fino a 5 fogli di carta (A4, 80g). La larghezza della carta può essere fino a 21,8 cm. Durante la frantumazione dei documenti di piccole dimensioni, come buste o ricevute di carte di credito, correre in mezzo dell'apertura di ingresso.

Si prega di accertarsi che non più l'importo massimo indicato sopra è introdotto l'apertura di ingresso. Il dispositivo può essere danneggiato.

Lame di taglio separate per CD e carte di credito:

Questo tritatore è dotato di un meccanismo separato da taglio per CD / DVD e carte di credito. CD / DVD sono tagliati in tre parti. **Dal momento che questi materiali è sempre un rischio di rottura, di tenere il viso durante l'inserimento di CD / DVD ad una distanza sufficiente ad evitare un grave pregiudizio.** I tagli sono raccolti in un recipiente separato in modo da agevolare lo smaltimento ecologicamente corretto!

Introdurre la carta di credito:

1. Aprire la porta di sicurezza sul CD/ carta di apertura di credito in ingresso.
2. Inserire la scheda in alto al centro del CD/ carta di apertura di credito in ingresso. Si può solo tagliare la carta di credito. **Fare questo sempre avanti con il lato di ampio respiro in CD / carta di apertura di credito in ingresso. In caso contrario, la striscia magnetica non viene distrutto.**

CD introdurre:

1. Inserire il CD centrale dall'alto in CD/ carta di apertura di credito in ingresso. Si può solo tagliare un solo CD.

2. Non inserire il tuo dito nel foro centrale del disco, quando lo si inserisce nel dispositivo, non vi è pericolo di lesioni!

Protezione da carta inceppata e sovraccarico:

Il S-105CD è dotato di una protezione da sovraccarico del motore. Il ciclo normale per l'operazione di taglio a massimo carico, dura 2 minuti, ognuno dei quali una pausa più lunga deve essere inserito. Sotto la condizioni seguenti, l'alimentazione viene interrotta per il motore del dispositivo:

1. Continuo funzionamento del tritratore a capacità massima in un periodo di tempo più lungo, ad esempio, più di 2 minuti senza interruzione.

2. Attraversando la prestazione di taglio, come ad esempio l'introduzione di più di 5 fogli di carta (80g) in una sola operazione, o se la carta non è la lunghezza è introdotto l'apertura di ingresso.

Sotto la condizioni di cui sopra, la protezione automatica di sovraccarico del motore viene attivato, in base al quale il potere è interrotto al dispositivo. In questo caso, si prega di adottare le seguenti misure:

1. **Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per evitare infortuni**, e attendere almeno 60 minuti, è stata reimpostata per la protezione da sovraccarico. Strappare la carta in eccesso dalla cima ormai meccanismo di taglio o rimuoverlo.

2. Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente e impostare l'interruttore sulla posizione REV. Tirare fuori la carta rimanente dalle lame di taglio. Immaginate quindi l'interruttore posteriore nella posizione AUTO. Se necessario, ripetere questo processo.

3. Con l'interruttore in posizione AUTO e l'apertura gratuita di ingresso, è possibile riprendere il normale processo di taglio ora.

Dati tecnici:

Tipo di taglio:	taglio a strisce
Dimensioni di taglio:	7 mm (carta), tre parti (CD/DVD o carta di credito)
Capacità di taglio:	5 fogli DIN A4 (80 g), 1 CD/DVD o carta di credito
Larghezza di ingresso:	218 mm
Larghezza di ingresso per CD/DVD:	123 mm
Tensione di ingresso:	corrente alternata 230-240 volt, 50 Hz, 0,6 A
Dimensioni:	321 x 141 x 275 mm

Cestino della carta: capienza ca. 7 l
Livello di bruiso: ca. 74 dB

Consegna:

Distruggidocumenti GENIE S-105CD
Istruzioni per l'uso

Pulizia:

Pericolo! Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire. Vi è il rischio di scosse elettriche!

Attenzione! Le lame del dispositivo sono molto taglienti! Pericolo di lesioni!

1. Svuotare il cestino regolarmente.
2. Pulire il Cestino e il tritratore con un panno leggermente inumidito e possibilmente con un detergente delicato.
3. Rimuovere eventuali residui nei fori di taglio con un oggetto idoneo. **Assicurarsi che, mentre la spina è tirata. Vi è il rischio di lesioni!**

CONDIZIONI DI GARANZIA

La ringraziamo per aver acquistato questo prodotto GENIE. Qualora si verificassero anomalie nel funzionamento dell'apparecchio, la preghiamo di seguire le istruzioni riportate di seguito:

La durata della garanzia con un utilizzo corretto del prodotto corrisponde a 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Conservi lo scontrino e l'imballaggio originale. La garanzia viene applicata esclusivamente in caso di difetti del materiale o di fabbricazione, non per danni provocati a parti fragili, come ad esempio il telaio. Non verranno sostituiti apparecchi danneggiati sulle parti esterne a causa di un utilizzo non conforme. La garanzia scade quando vengono eseguite riparazioni senza l'espressa autorizzazione del nostro Servizio Clienti.

Le riparazioni in garanzia possono avere luogo solo dietro presentazione dello scontrino di acquisto. **La preghiamo di avvisarci telefonicamente in caso di spedizione di merce restituita!** Verranno accettate solo le merci restituite provviste di sufficiente affrancamento di spedizione, con il corrispondente Numero di ritorno. La preghiamo di indicare sempre nome e cognome, via, località e telefono con prefisso e il motivo del reclamo.

La ringraziamo per la sua comprensione!

Linea diretta con il Servizio Clienti:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • E-mail: hotline@genie-online.de

Previo avviso, le merci restituite devono essere spedite con il corretto affrancamento al seguente indirizzo: Dieter Gerth GmbH, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden. Deutschland/Germany

Smaltimento:



È applicabile la direttiva europea 2002/96/EC sull'uso, la raccolta, il riutilizzo e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e dei relativi componenti (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: WEEE).

Il simbolo di un contenitore per rifiuti barrato da una croce significa che l'apparecchio non può essere smaltito con la normale spazzatura, ma deve essere portato nei centri di raccolta attrezzati per il corretto riutilizzo o smaltimento.

Diretive:



Questo apparecchio è conforme ai requisiti espressi dalla Direttiva europea 2004/108/EC sulla compatibilità elettromagnetica e dalla Direttiva 2006/95/EC sulla bassa tensione.

Importatore:

Dieter Gerth GmbH
Berta-Cramer-Ring 22
65205 Wiesbaden, Germany

CZ GENIE S-105CD skartovačka

s oddělenou řezačkou na CD/DVD a kreditní karty

Vážený zákazníku,
vážená zákaznice,

děkujeme Vám za koupi tohoto kvalitního výrobku. Přečtěte prosím pečlivě tento návod dříve, než uvedete přístroj do provozu. Dodržujte hlavně bezpečnostní pokyny. Informace o našem servisu najdete na konci tohoto návodu.

Používání v souladu s určeným užitím:

Skartovačka je určena výhradně na rozstříhání papíru, kreditních karet a CD/ DVD. Každé jiné použití nebo změny jsou považovány za neodpovídající určenému účelu a znamenají značné nebezpečí úrazu.

Bezpečnostní opatření :



1. Pro vyloučení poranění udržujte všechny volné předměty, jako například kusy oděvu, kravaty , šperky , vlasy  nebo jiné malé předměty vždy v dostatečné vzdálenosti od vkladacího otvoru skartovačky.
2. Pokud nebudete skartovačku delší dobu používat, vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky. Tím zabráníte poškození a nebezpečí nehod.
3. Před zavedením papíru do skartovačky z něj odstraňte kancelářské sponky  a spony ze sešívačky. Přístroj sice spony ze sešívačky může rozstříhat, přitom však je zvýšené nebezpečí poškození nebo nehody.
4. Abyste vyloučili vážné poranění, udržujte vždy Vaše prsty a ruce v bezpečné vzdálenosti od vkladacího otvoru .

5. Pro zabránění poranění nestrkejte prst do centrálního otvoru CD, pokud ho zavádíte do přístroje.
6. Přístroj instalovat v blízkosti snadno přístupné zásuvky ve stěně, aby se vyloučilo nebezpečí zakopnutí o kabel.
7. Před pohybem, transportem a čištěním přístroje nebo před vyprazdňováním koše na papír musí být skartovačka vždy vypnuta a oddělena od sítě. To je nutné kvůli zabránění poranění a kvůli úrazům elektrickým proudem.
8. Koš na papír často vyprazdňovat, protože jinak se může stříhací ústrojí ucpat.
9. Nenechávejte prosím skartovačku bez dozoru, např. pokud se v blízkosti nacházejí děti  nebo domácí zvířata. Při neodborném ovládání hrozí nebezpečí poranění.
10. Nikdy neotvírejte těleso, hrozí nebezpečí poranění. V případě problémů se obraťte na obchodníka, u kterého jste přístroj zakoupili nebo na naši „horkou“ linku.
11. Aby se vyloučil úraz elektrickým proudem nebo zkrat, nesmí se přístroj provozovat s poškozeným síťovým kabelem.
12. Koš na papír a skartovačku čistěte lehce navlhčeným hadrem a popř. jemným čisticím prostředkem. Do vkladacího otvoru skartovačky nestříkejte žádný čisticí prostředek, vyloučíte tak poškození .
13. Před uvedením přístroje do provozu přečtěte prosím návod k obsluze .
14. Přístroj je vhodný jen pro použití ve vnitřním prostředí.

Poznámka: Pro optimální výsledky a ochranu stroje doporučujeme uživateli, přístroj po trvalém provozu s trváním 2 minuty nechat 60 minut v klidu.

Instalace skartovačky:

1. Do koše na papír zasadte nejprve záchytnou nádobu (na CD / DVD).
2. Skartovačku nasadte opatrně shora na koš na papír. **Dbejte přitom na to, aby se Vám prsty nesevřely mezi horní hranou koše na papír a skartovačkou, nebezpečí poranění.**

Důležitý pokyn:

Dbejte na to, aby skartovačka správně dosedla na koš na papír. Při správné montáži budou zbytky CD/kreditních karet padat do k tomu určené vnitřní záchytné nádoby.

3. Síťovou zástrčku připojit do běžné zásuvky na 230-240-Voltů.

Uvedení skartovačky do provozu:

Důležitý pokyn:

Tento přístroj je zkonstruován pro privátní použití v uzavřených prostorech a na krátkodobý provoz do 2 minut. Nepoužívejte skartovačku v podnikatelské oblasti a ne ve venkovním prostředí. Neodborné použití znamená nebezpečí úrazu.

Posuvný přepínač je umístěn nahoře na přístroji a může být nastaven do třech (3) poloh.

1. Poloha **AUTO**: Skartování se automaticky spustí, jakmile je do vkládacího otvoru skartovačky zaveden papír, který má být skartován. Po skartování se přístroj automaticky vypne.
2. **REV** obsahuje dvě následující funkce:
 - a) Odstranění namačkaného papíru. Zde se směr pohybu skartování před ukončením pracovního cyklu obrátí, aby se řezací ústrojí uvolnilo. Pokud jste zjistili, že bylo zavedeno příliš velké množství papíru a proces skartování se znatelně zpomalil, přepněte přepínač ihned do této polohy, stejně tak, jako když byl papír vložen omylem.
 - b) Skartování CD/DVD a kreditních karet: Zaveďte jednotlivé CD/DVD nebo kreditní karty do k tomu určeného vkládacího otvoru skartovačky..
3. Poloha **OFF**: Při vyprazdňování koše na papír, nebo pokud nebude přístroj delší dobu používán, **oddělit přístroj od elektrické sítě. Nebezpečí poranění!**

Kapacita (výkon) skartovačky:

Skartovačka S-105CD skartuje až 5 listů papíru (DIN A4, 80g). Šířka papíru může být až 21,8 cm. Při skartování malých papírů, jako je například poštovní obálka nebo potvrzení kreditních karet, je zavádějte do středu vkládacího otvoru.

Dbejte prosím na to, aby se do vkládacího otvoru nikdy nezavádělo více než výše uvedené maximální množství papírů. Přístroj by tak mohl být poškozen.

Oddělené řezací ústrojí na CD a kreditní karty:

Tato skartovačka je vybavena odděleným řezacím ústrojím na CD/DVD a kreditní karty. CD/DVD jsou rozstříženy na 3 díly. **Protože při oddělování těchto materiálů mohou vždy vznikat třísky, udržujte obličej při zavádění CD/DVD v dostatečné vzdálenosti. Vyhněte se možnému vážnému poranění.** Rozřezaný materiál se shromažďuje ve zvláštní zachytňné nádobě, což ulehčuje jeho ekologickou likvidaci!

Zavádění kreditních karet:

1. Otevřete bezpečnostní klapku nad otvorem pro vkládání CD/ kreditních karet.
2. Zasuňte kartu shora doprostřed otvoru pro vkládání CD/karet. Můžete stříhat vždy pouze jednu kartu. **Zavádějte ji do otvoru vždy širší stranou dopředu. Jinak nedojde ke zničení magnetického proužku.**

Zavádění CD:

1. Zasuňte CD shora doprostřed otvoru pro vkládání CD/kreditních karet. Můžete vždy stříhat pouze jedno CD.
2. **Nestrčte prst do centrálního otvoru CD, když ho zavádíte do přístroje, mohlo by dojít k poranění!**

Ochrana před ucpáním papírem a přetížením:

Přístroj S-105CD je vybaven ochranou proti přetížení motoru. Normální pracovní cyklus stříhání při maximálním zatížení trvá 2 minuty, po kterých vždy musí následovat delší pauza 60 minut. Za následujících podmínek dojde k přerušení elektrického napájení motoru:

1. Nepřetržitý provoz skartovačky s maximální výkonem po delší dobu, například déle než 2 minuty bez přerušení.
2. Překročení řezacího výkonu například tím, že je zavedeno více než 5 listů papíru (80g) najednou, nebo papír není zaveden do vstupního otvoru podélně.

Za výše uvedených podmínek zareaguje automatická ochrana motoru proti přetížení, která přeruší přívod elektrického napájení motoru. V takovém případě proveďte prosím následující opatření:

1. **Abyste vyloučili poranění, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky**, a počkejte minimálně 60 minut, než ochrana znovu zapne elektrické napájení motoru. Pak utrhněte papír vyčnívající shora z řezacího ústrojí nebo ho odstraňte.
2. Síťovou zástrčku opět zastrčte do zásuvky a přepínač přepněte do polohy REV. Vytáhněte zbývající papír z řezacího ústrojí. Potom přepněte přepínač do polohy

AUTO. Pokud je to třeba, tento postup opakujte.

3. S přepínačem v poloze AUTO a volným vstupním otvorem můžete nyní pokračovat v normálním skartování.

Technické údaje:

Druh řezu:	Řez na proužky
Šířka řezu:	7 mm (papír), 3 části (CD/DVD nebo kreditní karty)
Rezný výkon:	5 listů DIN A4 (80g), 1 CD/DVD nebo 1 kreditní karta
Vkládací šířka:	218 mm
Vkládací šířka pro CD/DVD:	123 mm
Napájecí napětí:	230-240 Voltů střídavých, 50 Hz, 0,6 A
Rozměry:	321 x 141 x 275 mm
Koš na papír:	kapacita asi 7 l
Hladina hluku:	asi 74 dB

Rozsah dodávky:

Skartovačka GENIE S-105CD
Návod k obsluze

Čištění:

**Nebezpečí! Před každým čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Výstraha! Řezací nože přístroje jsou velmi ostré! Nebezpečí poranění!

1. Koš na papír pravidelně vyprazdňujte.
2. Koš na papír a skartovačku čistěte lehce navlhčeným hadrem a popř. jemným čisticím prostředkem.
3. Případné zbytky v řezacích otvorech odstraňte vhodným předmětem. **Zajistěte, aby přitom byla vytažená síťová zástrčka. Nebezpečí poranění!**

ZÁRUKA

Mnohokrát děkujeme za koupi tohoto výrobku GENIE. Pokud přístroj oproti očekávání nepracuje bezvadně, dbejte prosím následujícího:

Záruční doba je při správném používání 24 měsíců od data koupě. Uchovejte si prosím kupní doklad a originální balení. Záruka platí na materiálové nebo výrobní vady, ne ale na poškození křehkých dílů, například na tělese. Přístroje, které jsou poškozeny neodborným použitím, jsou z výměny vyloučeny. Záruka zaniká, pokud byla provedena oprava bez výslovného schválení našeho servisu.

Záruční opravy mohou být provedeny pouze s přiloženým nákupním dokladem – **každé zaslání přístroje zpět prosím telefonicky ohlásit!** Uveďte prosím vždy jméno, ulici, PSČ, místo a telefon s předvolbou a důvod Vaší reklamace.

Děkujeme za Vaše pochopení!

Naše servisní "horká" linka:

Tel. +49 (0) 61 22-72 79 89 1 • Fax +49 (0) 61 22-70 59 52 • Email: hotline@genie-online.de

Adresa: Dieter Gerth GmbH, -Service- , Berta-Cramer-Ring 22, D-65205 Wiesbaden.

Německo/Germany

Likvidace:



Směrnice 2012/19/ES týkající se manipulace, shromažďování, recyklace a likvidace elektrických a elektronických přístrojů a jejich součástí (waste electrical and electronic equipment –WEEE).

Přeškrtnutý symbol popelnice znamená, že přístroj nesmí být likvidován s domácím odpadem, ale má být odevzdán do k tomu vybavených shromažďovacích center (sběrných dvorů) k odborné recyklaci resp. likvidaci.

Směrnice:



Tento přístroj odpovídá požadavkům směrnice ES 2014/30/EC „Elektromagnetická kompatibilita a 2006/95/EC „Směrnice pro nízké napětí“.

Importér:

Dieter Gerth GmbH

Berta-Cramer-Ring 22

65205 Wiesbaden, Německo